

## たぶんかママカフェMulticultural Mom's Cafe たなばたかざりま した

6月26日、たなばたを やりました！

まずは、たなばたってなに???

ロマンティックな たなばたの はなしを フィリピンのママたちに えいごで よんでもらいました。

ねがいごと か かざ ささ かざ  
願い事をたくさん書いて、飾りもたくさん作り、大きな笹に飾りました☆彡

スタッフのオクサーナさんが、20分もかけて歩いて運んで来てくれた笹です！  
ある はこ き ささ



ねがいごと かな  
みなさんの願い事が叶いますように！

カテゴリー: たぶんかママカフェ, イベント, ラウンジだより, 新着情報 | 投稿日: 2019-06-29

---

ラウンジニュース「そよ風」117号を発行しました

ラウンジニュース「そよ風」117号を発行しました。  
写真をクリックするとPDFで全文をご覧になれます。ラウンジ窓口でお渡しすることも可能です。

「そよ風」のバックナンバーはこちらからどうぞ。



カテゴリー: ラウンジだより, ラウンジニュース「そよ風」, 新着情報 | 投稿日: 2019-06-26

## 日本語教室〈火曜・午前〉は定員を超えている為、新規の学習者の参加はできません。/stop accepting new students on Tuesday Morning class/星期二上午暂时停止接收新学习者

現在、満席のため、火曜日午前クラスの新規学習者の受け入れはしておりません。

かようび ごぜんクラスの にほんごきょうしつ は はいれません。

We currently stopped accepting new students on Tuesday Morning Japanese class.

由于星期二上午的日语教室学习名额已满，暂时停止接收新学习者。

2019年7月2日～

港北国際交流ラウンジの日本語教室は、クラスの定員を超えた場合、お断りすることがあります。

Students can participate in any of these classes as long as rooms and volunteers are available.

学习者可以参加任何一天的日语教室。但是如果您选择的教室名额已满，则需要更换其他教室，敬请谅解。

横浜市港北国際交流ラウンジ

カテゴリー: 日本語教室 | 投稿日: 2019-06-25

---

## 多文化ママカフェ（6/26）たなばたかざり★ Multicultural Mom's Cafe

6がつ26にち ママカフェ やります！



たなばた の かざりをつくりましょう！

7がつ7にち は たなばたまつり  
みんなの ねがいが とどきますように☆彡

日本人親子も募集中です。  
日本人で参加ご希望の方は、お電話か来館にてご連絡下さい。

カテゴリー: たぶんかママカフェ, イベント, ラウンジだより | 投稿日: 2019-06-24

---

## 6/26(水) 日吉サテライト教室は開講します。 We will have Japanese class at Hiyoshi satellite on June 26th. 日吉分教室

工事でご迷惑をおかけしておりますが、  
以下の日程は日吉のサテライト教室を開講します。  
2019年6月26日（水）

We will have Japanese class at Hiyoshi satellite on June 26th.

## 6/16「阿波踊り」 Awaodori を楽しみました！

6月16日(日)交流企画部イベント「阿波踊り体験」が開催されました。  
前日までの嵐のような雨も上がり好天気、港北あわ連の皆様が  
ちびっこの踊り手さんも含め約25名出演されました。



始めに本場徳島の阿波踊りの動画

をみて気分も盛り上がったところで

港北あわ連の皆様が笛、鐘、太鼓の鳴り物のお囃子と

おなじみヤットサー、ヤットヤットの掛け声で踊りながら登場、会場はお祭りムード最高潮!



三味線演奏と民謡の歌をはさんで参加のお客様も阿波踊り体験、  
♪踊る阿呆に、見る阿呆♪ 同じ阿呆なら踊らにゃ損々♪  
と全員輪になって踊りを満喫されました。



参加された中国からのお客様はサービスで浴衣を着付けてもらい、初めての日本の着物体験も同時に満喫、とても喜んで踊りを楽しんでおられました。



カテゴリー: イベント, ラウンジだより, 新着情報 | 投稿日: 2019-06-18 [[http://kohokulounge.la.cocacn.jp/2019\\_06\\_16awaodori/](http://kohokulounge.la.cocacn.jp/2019_06_16awaodori/)] |

## 【交流イベント】 明日開催！ Awaodori 阿波踊り（あわおどり） 体験（たいけん） 6/16

### Why not dance? <Awaodori Experience>

6月16日（日）13:00～ 交流イベント「阿波踊り体験」を行います。  
日本の三大盆踊りの1つ、全国各地で人気の「阿波踊り（Awaodori）」♪  
あなたも一緒に踊りましょう！

踊る阿呆に           **The dancers are fools**  
見る阿呆           **The watchers are fools**  
同じ阿保なら       **Both are fools alike so**  
踊らにゃ損、損     **Why not dance?**

大人も子どもも 誰でも参加できます！予約は不要です。 **no reservation required**

浴衣でのご参加 大歓迎！！♡

★外国人の方のみ 希望者に浴衣をお貸しします。（数に限りがあります。当日受付。先着順）

# Join us! AWA-ODORI

AWA-Dance



『阿波踊り』体験に参加しませんか？

♪ 踊る阿呆にみる阿呆 同じ阿呆なら踊らにや損々 ♪

(註) 阿波踊りを代表するこの有名なフレーズは、京都豊年踊りの歌詞に由来しています

参加費  
無料  
FREE!



募集中!



出演者は『港北あわ連』の皆さんです (※写真はイメージです)

2019年 **6月16日(日)**  
**1:00pm~2:30pm**

- 場 所：大豆戸地域ケアプラザ2階  
(多目的ホール)
- 対 象：どなたでも参加できます
- 申込方法： 当日直接会場へお越しください  
(予約不要)
- 外国人のみ、希望者に浴衣をお貸しします。  
(数に限りがありますので当日受付で申し込みを。先着順)



ラウンジ地図 map

## 横浜市港北国際交流ラウンジ

お問い合わせTEL : 045-430-5670

横浜市港北区大豆戸町316-1

E-Mail : [kohokulounge@yokohama.nifty.jp](mailto:kohokulounge@yokohama.nifty.jp) HP : <http://kohokulounge.com>

※申し込み時にご記入いただいた個人情報は、イベントの開催以外の目的には使用しません。

カテゴリー: イベント, ラウンジだより | 投稿日: 2019-06-15

## ママカフェ開催しました。(6/12)

ことし つゆ  
今年もまた、梅雨がやってきました!

いえ  
みなさん、家でどうすごしていますか?

いえ かんたん でき  
ママカフェでは、家で簡単に出来るおもちゃをつくって あそびました。

しんぶんし さかなつり  
新聞紙で作った魚釣り や ペットボトルで ボーリング。  
つく  
ママの作った おさかな つろう！



あれ??かわいい子が つれた！



「この あなに 入れたいの。。。」  
「がんばれ〜!!」



はいった～～！！！！



だっこの あかちゃんの <sup>とき</sup>時からきてる子たちの <sup>せいちょう</sup>成長にびっくり。

つぎの ママカフェは 6月26日です。

<sup>たなばた</sup>

七夕をやります。

<sup>まいにち あめ いえ</sup>

<sup>いっしょ たの あそ</sup>  
毎日 雨で家にばかりいる ママたち、一緒に楽しく遊びましょう！

カテゴリー: たぶんかママカフェ, ラウンジだより, 新着情報, 窓口 | 投稿日: 2019-06-14

## 夏休み小学生英会話 受講生募集 (小2～小4)

<2019 夏休み小学生英会話>

ラウンジでは下記の日程で今年も**小学生英会話**のクラスを開講します。

**小学生 (2年～4年生) の皆さん、**

夏休みの6日間、ネイティブ講師と一緒に楽しく英語に親しみませんか？

(↓写真は昨年の様子。)



日程: 7月22日 (月)、24日 (水)、26日 (金)、29日 (月)、  
31日 (水)、8月2日 (金) (全6回)

時間：AM10時～AM11時

対象：小学2～4年生

募集人数：約20名（抽選）

費用：5000円（全6回）

場所：港北国際交流ラウンジ

申込み：往復ハガキ（新料金124円）にて、〒、住所、参加者氏名  
（漢字とローマ字）、学年、電話番号を明記の上、夏休み小学生英会話係まで  
お申し込みください。

締切：6月21日（金）当日消印有効

※応募者多数の場合は抽選の上、7月上旬に結果を発送いたします。

2019

A B C D E F G

# 夏休み小学生英会話

## 参加者募集

日程：7月22日(月)、24日(水)、26日(金)、29日(月)、  
31日(水)、8月2日(金) <1時間/回 全6回>

時間：AM10:00~AM11:00

対象：**小学2年生~4年生**

募集人数：約20名(抽選)

費用：5000円(全6回分)

場所：横浜市港北国際交流ラウンジ



申し込み方法：往復はがきでお申し込みください

楽しく、  
元気に!

申込締切日：6月21日(金) 消印有効

往信用(おもて)

返信用(うら)

返信用(おもて)

往信用(うら)

62 円	222-0032 横浜市港北区 大豆戸町三一六の一 横浜市港北国際交流ラウンジ 「夏休み小学生英会話」 担当宛
---------	--

62 円	参加希望者の 郵便番号・住所・氏名	①住所(郵便番号) ②参加希望者氏名 (漢字) 港北 花子 (英表記) Kohoku Hanako ③学年 ④保護者の方の 電話番号
---------	----------------------	--

応募者多数の場合は抽選の上、結果を7月初旬にハガキの発送をもってお知らせいたします  
※当ラウンジでは、今回提供された個人情報を今回の事業のみに利用し、その他の目的で使用することはありません



お問合せ先:045-430-5670

横浜市港北国際交流ラウンジ  
(大豆戸地域ケアプラザ2F)  
東急東横線・JR「菊名駅」徒歩8分  
「新菊名橋」バス停下車徒歩3分  
横浜市港北区大豆戸町316-1

E-Mail: kohokulounge@yokohama.nifty.jp  
URL : http://kohokulounge.com

# 7月の伝統文化体験は「書道」 Japanese Calligraphy、7/2（火）開催予定

Traditional Japanese Cultural Lessons

## ～SYODO <Japanese Calligraphy>～書道（しよどう）

伝統文化教室のご案内です。

7月は「書道」です。



**1 time lesson** 2019年 **7月2日(火)**  
Tuesday July. 2nd  
**1pm～3pm**  
講師: 河村先生  
場所: 港北国際交流ラウンジ  
外国人 non-Japanese : 100yen  
日本人 Japanese: 200yen

外国人優先枠あり 予約は一ヶ月前から窓口カウンターにて。

定員10名 定員になり次第締切ります。

問合せ TEL : 045-430-5670

KOHOKU LOUNGE

地図  
MAP



横浜市港北国際交流ラウンジ  
東急東横線・JR「菊名駅」徒歩8分  
「新菊名橋」バス停下車 徒歩3分

横浜市港北区大豆戸町316-1  
E-Mail : kohokulounge@yokohama.nifty.jp  
HP : <http://kohokulounge.com>

Would you like to get acquainted with Japanese culture?  
Volunteer teachers will teach you in a friendly atmosphere.

We have Syodo Japanese calligraphy, 1 day lesson on Tuesday July 2nd.  
Please make a reservation at the reception desk.

日 時：7月2日（火） 1pm～3pm  
参加費：外国人 100円／日本人 200円  
講 師：河村先生  
定 員：10名  
お電話または来館にてご予約を承ります。

ラウンジのボランティア部会に所属されていない、  
一般の方も参加できます。但し、外国人が優先となります。  
定員に達した場合、募集を締め切ります。

2019-2020伝統文化スケジュール

**JAPANESE TRADITIONAL CULTURE CLASS SCHEDULE**

## 伝統文化 体験教室

**Ikebana 華道 Calligraphy 書道 Tea Ceremony 茶道**

<2019-2020 日程 schedule>

★Thu. Apr. 11 (4月11日 (木))	Calligraphy 書道	1pm～3pm
★Thu. May.9 (5月9日 (木))	Tea Ceremony 茶道	12:45～3pm
★Thu. Jun.6 (6月6日 (木))	Ikebana 華道	1pm～3pm
★Tue. Jul. 2 (7月2日 (火))	Calligraphy 書道	1pm～3pm
★Tue. Sep.10 (9月10日 (火))	Tea Ceremony 茶道	12:45～3pm
★Thu. Sep.26 (9月26日 (木))	Ikebana 華道	1pm～3pm
★Tue. Oct.8 (10月8日 (火))	Ikebana 華道	1pm～3pm
★Fri. Nov.8 (11月8日 (金))	Calligraphy 書道	1pm～3pm
★Fri. Jan.10 (1月10日 (金))	Tea Ceremony 茶道	12:45～3pm
★Fri. Feb.14 (2月14日 (金))	Ikebana 華道	1pm～3pm



■華道

外国人¥300  
日本人¥600



■書道

外国人¥100  
日本人¥200



■茶道

外国人¥200  
日本人¥400

★Please make a reservation at the lounge reception.  
•Reservations can be made up to 1 month in advance.  
•请在一个月之前预约。予約は一か月前から受付けます。定員になり次第締切ります。

横浜市港北国際交流ラウンジ ☎045-430-5670

カテゴリー：イベント, ラウンジだより, 伝統文化教室 | 投稿日: 2019-06-07